

dasjenige, worinnen sich die Bluttätigkeit schließlich statuiert, worinnen die Bluttätigkeit hereingenommen wird in die ganze menschliche Individualität. Die Tätigkeit des Herzens ist eine Folge der Bluttätigkeit, nicht die Bluttätigkeit eine Folge der Herztätigkeit. Und so kann man, wie es hier schon in bezug auf die Einzelheiten gezeigt worden ist in einem Kursus für Ärzte, in bezug auf die einzelnen Organe des Leibes durchaus zeigen, wie die Erfassung des Menschen als eines Geistwesens erst wirklich sein Materielles erklärt. Man kann in einer gewissen Weise real machen dasjenige, was wie in abstrakter Gestalt dem Thomismus vorgeschwebt hat, der da sagte: Das Geistig-Seelische durchdringt alles Leibliche. -Eine konkrete, reale Erkenntnis wird das. Es lebt, indem sie sich entzündet an dem Goetheanismus, die thomistische Philosophie, die im 13. Jahrhundert noch eine abstrakte Gestalt hatte, in unserer Gegenwart als Geisteswissenschaft weiter. Wenn ich hier ein persönliches Erlebnis einfügen darf, so kann es das folgende sein. Es soll nur illustrieren, in aller Bescheidenheit. Als ich am

aboutit à une forme et où elle est intégrée à l'ensemble de l'individualité. L'activité du coeur est une conséquence de l'activité du sang, et non l'inverse. Ainsi il est parfaitement possible, comme je l'ai déjà fait ici dans un cours aux médecins* à propos de points de détail, de montrer pour chaque organe comment l'aspect matériel de l'être humain s'explique si on saisit celui-ci comme un être spirituel. On peut en quelque sorte faire toucher du doigt ce que Thomas entrevoyait sous une forme abstraite lorsqu'il disait : l'élément psychospirituel pénètre le corps tout entier.

* Cours aux médecins : Rudolf Steiner, « Médecine et Science spirituelle » (GA 312). Edition Anthroposophiques Romandes, Genève 1978.

[111]

—On aura alors une connaissance concrète, réelle. Fécondée par le goethéanisme, la philosophie thomiste, qui ne revêtait au XIIIe siècle qu'une forme abstraite, se perpétue à notre époque comme Science spirituelle.

Fin Thomas début Evelyne

Si vous le permettez, je voudrais relater ici un fait d'ordre personnel qui illustrera en toute modestie ce qui précède. Lorsqu'à la fin des

Ende der achtziger Jahre in Wien im «Wiener Goethe-Verein» sprach über das Thema «Goethe als Vater einer neuen Ästhetik», da war unter den Zuhörern ein sehr gelehrter Zisterzienser. Ich setzte auseinander, wie man sich die Vorstellung Goethes über die Kunst zu denken hat, und da tat dazumal der Pater *Wilhelm Neumann*, ein Zisterzienser, der zugleich Professor an der theologischen Fakultät der Wiener Universität war, den merkwürdigen Ausspruch: Die Keime zu diesem Vortrage, den Sie heute uns gehalten haben, die liegen schon bei Thomas von Aquino! - Es war mir doch ein außerordentlich interessantes Erlebnis, von dem Pater *Wilhelm Neumann* zu hören, daß er, der natürlich voll eingeschult war - denn es war ja schon nach dem Erscheinen des Neothomismus innerhalb des katholischen Klerus -, der also ganz eingeschult war im Thomismus, daß er empfand, daß im Thomismus etwas liegt wie die Keime zu dem, was da als die Konsequenz der Goetheschen Weltanschauung in bezug auf die Ästhetik gesagt wurde.

Man muß schon sagen: Die Dinge, der Wahrheit gemäß angesehen, nehmen sich

années 80 je fis à Vienne, au *Cercle Goethe*, une conférence sur « Goethe, père d'une esthétique nouvelle »*, il se trouvait parmi les auditeurs un cistercien très érudit. J'expliquai comment il fallait comprendre les idées de Goethe sur l'art ; c'est alors que le Père *Wilhelm Neumann*** , un cistercien professeur à la faculté de théologie de l'Université de Vienne, fit cette remarque curieuse : cette conférence que vous venez de nous faire, elle est déjà en germe chez saint Thomas ! — Ce fut pour moi une expérience d'un extraordinaire intérêt que d'entendre dans la bouche de ce religieux, qui était bien entendu parfaitement informé (c'était en effet après l'apparition du néothomisme dans le clergé catholique), qu'on trouve en germe dans le thomisme ce que je présentais comme découlant des idées de Goethe en matière d'esthétique.

Il faut le dire : vues dans leur vérité, les choses se présentent tout autrement que

durchaus anders aus, als sie sich unter dem Einflüsse einer ohnmächtigen nominalistischen Weltanschauung, die zum großen Teil doch auf Kant und die kantianisierende moderne Physiologie zurückgeht, für die Philosophiegeschichte darstellen. Und so würden Sie manches finden, wenn Sie nachsehen in der Geisteswissenschaft. Lesen Sie in meinen «Seelenrätseln», die vor mehreren Jahren erschienen sind, wie da von mir versucht wird, auf Grund von dreißigjährigen Studien die menschliche Wesenheit zu gliedern in drei Glieder; wie da versucht wird zu zeigen, wie das eine Glied des menschlichen physischen Leibes mit der Denk- und Sinnesorganisation zusammenhängt, wie dann das rhythmische System, alles dasjenige, was zum Atmen und zur Herztätigkeit gehört, zusammenhängt mit dem Gefühlssystem, wie der Stoffwechsel mit dem Willenssystem zusammenhängt. Da wird überall der Versuch gemacht, das Geistig-Seelische in seinem Schaffen im Physischen wieder zu finden. Das heißt, die Frontänderung nach der Naturwissenschaft

pour l'histoire de la philosophie,

* « Goethe, père d'une esthétique nouvelle » : conférence du 9 novembre 1888 (GA 271) - Editions du Centre Triades, série « Art » n° 4, Paris 1979.

** Le Père Wilhelm Neumann : cf. Rudolf Steiner, « Autobiographie », chap. VII (GA 28) - Editions Anthroposophiques Romandes, Genève 1979.

[112] influencée par un nominalisme impuissant remontant pour l'essentiel à Kant, et par une physiologie moderne travaillant dans l'esprit du kantisme. La Science spirituelle vous en fournirait plus d'un exemple. Lisez mon ouvrage « Les énigmes de l'âme »*, paru il y a plusieurs années, et vous verrez comment j'ai essayé, en me fondant sur trente années d'études, de montrer que l'homme est un être tripartite. Une partie du corps physique est en rapport avec l'organisation de la pensée et du système neuro-sensoriel, le système rythmique (respiration et activité cardiaque) est lié à la vie du sentiment, et le métabolisme à la volonté. Partout j'ai cherché à retrouver l'action créatrice de l'âme et de l'esprit dans le physique. Cela signifie que le changement de front en direction de la science est ici opéré pour de bon. J'ai essayé, après l'avènement de l'ère scientifique, de pénétrer dans le domaine de la nature — tout comme avant l'ère de la scolastique, avant le thomisme (nous avons vu cela à propos

hin wird ernsthaft gemacht. Es wird versucht, so einzudringen in das Gebiet des natürlichen Daseins nach dem Zeitalter der Naturwissenschaft, wie vor dem Zeitalter der Scholastik, der Thomistik - wir haben es bei dem Areopagiten und bei Plotin gesehen —, von der menschlichen Erkenntnis aus in das spirituelle Gebiet eingedrungen worden ist. Es wird mit dem Christus-Prinzip Ernst gemacht, wie mit dem Christus-Prinzip Ernst gemacht worden wäre, wenn man gesagt hätte: Das menschliche Denken kann sich umwandeln, so daß es wirklich hinaufdringen kann, wenn es die Denk-Erbsünde der Erkenntnisgrenze abstreift und sich rein durch sinnlichkeitsfreies Denken hinaufentwickelt in die geistige Welt - *nach* der Frontänderung. Was sich als Natur offenbart, das kann durchdrungen werden als der Schleier des Naturdaseins. Man dringt über die Grenze der Erkenntnis hinaus, die ein Dualismus glaubte aufrichten zu müssen, so wie die Scholastiker die Grenze auf der anderen Seite aufgerichtet haben. Man dringt ein in diese materielle Welt und entdeckt, daß diese eigentlich die geistige ist, daß hinter dem

de l'Aréopagite), on avait pénétré à partir de la connaissance dans le domaine de l'esprit. C'est avec tout le sérieux requis qu'il est tenu compte du principe christique, comme on l'aurait fait si l'on avait dit : la pensée humaine est capable de se transformer de façon à pouvoir pénétrer dans les hauteurs, à condition de se défaire du péché originel qui lui est attaché — ce sont là

* «Les énigmes de l'âme» : Von Seelenrätseln, Dornach 1960 (GA 21) Non publié en français. C'est dans cet ouvrage que fut pour la première fois exposée publiquement la constitution interne de l'être physique en tant qu'organisme tripartite.

[113] les limites *de* la connaissance — et, *dégagée* du sensible, de se développer pour accéder au monde spirituel, une fois opéré le changement de front. Ce qui se révèle en tant que nature est comme un voile jeté sur l'être réel de cette nature, un voile qui peut être soulevé. On pénètre dans un domaine situé au delà des limites qu'un certain dualisme croyait devoir assigner à la connaissance, tout comme les scolastiques avaient tracé une frontière sur l'autre bord. On pénètre dans ce monde matériel et on découvre que c'est à proprement parler le monde spirituel, qu'en réalité on trouve derrière le voile de la nature non des atomes matériels, mais des entités spirituelles.

Schleier der Natur in Wahrheit nicht materielle Atome sind, sondern geistige Wesenheiten. Das zeigt Ihnen, wie eigentlich gedacht wird in einer fortschrittlichen Weise über eine Fortentwicklung des Thomismus des Mittelalters. Suchen Sie die wichtigsten psychologischen Gedanken des Albertus und des Thomas in ihrer Abstraktheit auf. Da wird allerdings nicht so eingedrungen in das Menschlich-Leibliche, daß gesagt wird, wie der Geist oder die Seele arbeiten am Herzen, an der Milz, an der Leber und so weiter, aber es wird schon darauf hingewiesen, daß der ganze menschliche Leib herausentstanden gedacht werden muß aus dem Geistig-Seelischen.

Die Fortsetzung dieses Gedankens ist die Arbeit, wirklich zu verfolgen das Geistig-Seelische bis in die Einzelheiten *des* Leiblichen hinein. Das macht nicht die Philosophie, das macht nicht die Naturwissenschaft, das wird nur eine Geisteswissenschaft machen, die nicht zurückscheut, die Gedanken, die einmal als große Gedanken in der Menschheitsentwicklung (Tafel 5 links) gefaßt worden

Ceci vous montre comment on peut progresser et concevoir un prolongement du thomisme médiéval. Reprenez dans toute leur abstraction les principales idées d'Albert et de Thomas en matière de psychologie ; vous verrez que s'ils n'entrent pas assez avant dans la connaissance du corps humain pour pouvoir dire comment l'esprit ou l'âme travaillent sur le cœur, la rate, le foie, etc., ils indiquent déjà néanmoins qu'il faut concevoir l'ensemble du corps humain comme né de l'âme et de l'esprit.

Le prolongement de cette idée, c'est le travail qui consiste à suivre l'action de l'âme et de l'esprit jusque dans les détails mêmes du corps. Cela, la philosophie ne le fait pas, la science non plus ; seule le fera une Science spirituelle qui ne craindra pas de reprendre les grandes idées qu'a conçues l'humanité au cours de son évolution, par exemple celles de la scolastique à son apogée ; de reprendre ces idées, les introduire en notre temps et

sind, wie die Gedanken der Hochscholastik, hereinzutragen in unsere Zeit und sie anzuwenden auf all dasjenige, was unsere Zeit an Naturanschauungen gebracht hat. Dazu war allerdings notwendig, wenn die Sache wissenschaftlich bestehen sollte, eine Auseinandersetzung mit dem Kantianismus.

Diese Auseinandersetzung mit dem Kantianismus habe ich versucht zuerst in meiner kleinen Schrift «Wahrheit und Wissenschaft» schon vor Jahren, in den achtziger Jahren des 19. Jahrhunderts in meiner kleinen Schrift «Erkenntnistheorie der Goetheschen Weltanschauung» und dann wiederum in meiner «Philosophie der Freiheit». Nur ganz kurz und ohne Berücksichtigung dessen, daß die Dinge ja, wenn man sie kurz darstellt, scheinbar schwer sind, möchte ich den Grundgedanken, der in diesen Büchern lebt, einmal vor Sie hinstellen.

Diese Bücher gehen aus davon, daß allerdings in der Welt der Wahrnehmung, die um uns herum sich ausbreitet, nicht unmittelbar die Wahrheit gefunden werden kann. Man sieht in einer gewissen Weise,

les appliquer à tout l'apport de notre époque relatif à la nature. Mais pour cela [114] il était nécessaire, si l'on voulait rester dans l'esprit de la science, de s'expliquer avec le kantisme.

Fin Anita, début François

C'est ce que j'ai cherché à faire d'abord dans le petit ouvrage intitulé « Science et vérité », il y a de cela bien longtemps ; puis, dans les années 1880, dans « Epistémologie de la pensée goethéenne »*, et à nouveau dans ma « Philosophie de la liberté »**.

Je voudrais maintenant vous présenter brièvement l'idée fondamentale développée dans ces ouvrages — bien que tout cela soit apparemment difficile à comprendre quand on l'expose brièvement.

Le point de départ de ces ouvrages, c'est l'idée que la vérité ne peut pas être trouvée directement dans le monde de la perception qui s'étend autour de nous. On y voit en

wie in der menschlichen Seele sich festlegt der Nominalismus, wie er die falsche Konsequenz des Kantianismus annehmen kann, aber wie Kant durchaus nicht sah das, womit einmal Ernst gemacht wurde in diesen Büchern. Das ist, daß eine Betrachtung der Wahrnehmungswelt selbst, wenn sie ganz sachlich und gründlich angestellt wird, zu der Erkenntnis führt: Diese Wahrnehmungswelt ist nicht etwas Ganzes, diese Wahrnehmungswelt stellt sich dar als etwas, das *wir* verwirklichen.

Wodurch entstand denn eigentlich die Schwierigkeit des Nominalismus? Wodurch entstand der ganze Kantianismus? Dadurch, daß die Wahrnehmungswelt genommen wird, dann beobachtet man die Wahrnehmungswelt und breitet über sie durch das Seelenleben die Ideenwelt aus. Nun hat man die Anschauung, als ob diese Ideenwelt die äußeren Wahrnehmungen abbilden sollte. Aber die Ideenwelt ist im Innern. Was hat diese im Innern des Menschen befindliche

quelque sorte comment le nominalisme s'installe dans l'âme humaine, comment il fait siennes les conséquences erronées auxquelles aboutit le kantisme, Kant n'ayant vu en aucune façon ce dont enfin il est tenu compte dans ces ouvrages. Je veux dire que si l'on considère le monde de la perception lui-même et que l'on va au fond des choses avec une entière objectivité, on est conduit à reconnaître que le monde offert à la perception n'est pas le tout du monde, qu'il se présente comme quelque chose que *nous-mêmes* devons réaliser.

* «Epistémologie de la pensée goethéenne» : GA 2 - Editions Fischbacher, Paris 1967.

** « La philosophie de la liberté » : GA 4 - Editions Anthroposophiques Romandes, Genève 1979.

[115] D'où procèdent exactement les difficultés que connut le nominalisme ? D'où procède le kantisme sous tous ses aspects ? Voici la réponse : on prend le monde de la perception, on observe ce monde, et alors intervient l'activité de l'âme qui plaque sur lui le monde des idées. On raisonne alors comme si ce monde des idées devait être l'image des perceptions. Mais ce monde des idées, il est intérieur. Quel est le rapport qui existe entre ce monde à l'intérieur de l'être humain et ce qui se trouve à l'extérieur ?